



## **MESTSKÁ RADA STARÁ ĽUBOVŇA**

**Uznesenia č. 80 - 105**

**zo zasadnutia Mestskej rady v Starej Ľubovni**  
**zo dňa 09.06.2015** **č. 4/2015**

### **Uznesenie č. 80**

Mestská rada v Starej Ľubovni

**s c h v a ľ u j e**

program 4. rokovania MsR v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 81**

Mestská rada v Starej Ľubovni

**b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o plnení uznesení z predchádzajúceho rokovania MsR 14.04.2015 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 82**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a vziať na vedomie informáciu o zmene organizačnej štruktúry Mestského úradu v Starej Ľubovni s účinnosťou od 01.06.2015 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 83**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť:

1. JUDr. Milana Knapíka za zástupcu Mesta Stará Ľubovňa v správnej rade Ľubovnianskej nemocnice, n. o., Stará Ľubovňa.
2. MUDr. Jána Laskovského za kandidáta Mesta Stará Ľubovňa do dozornej rady Ľubovnianskej nemocnice, n. o., Stará Ľubovňa.

### **Uznesenie č. 84**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a vziať na vedomie Správu o výsledkoch následnej finančnej kontroly v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 85**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Stará Ľubovňa na II. polrok 2015 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 86**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť zmenu VZN č. 17 - Trhový poriadok v zmysle predloženého návrhu a s nasledovnou pripomienkou predloženou na rokovaní MsR:

- upraviť znenie čl. 8  
„Správu trhových miest na území mesta vykonáva Mesto Stará Ľubovňa - oddelenie výstavby, územného rozvoja a životného prostredia“.

### **Uznesenie č. 87**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť dotácie na r. 2015 – II. etapa v zmysle VZN č. 44 nasledovne:

#### **Oblasť k u l t ú r y**

OZ Oppidum - Divadlo Odzadu Stará Ľubovňa	1 950,-- €
» festival UmUm 2015	
Ľubovnianske múzeum Stará Ľubovňa	800,-- €
» sprievodca skanzenom pod hradom Ľubovňa	
OZ pri ZUŠ Jána Melkoviča Stará Ľubovňa	2 000,-- €
» účasť súboru Ľubovňanček na medzinárodnom festivale vo Fínsku	
Horolezecký klub Vabec Stará Ľubovňa	500,-- €
» festival horských filmov ZDRUF	
S p o l u	5 250,-- €

### **Uznesenie č. 88**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a delegovať MUDr. Františka Orlovského a PaedDr. Klaudiu Satkeovú ako zástupcov Mesta Stará Ľubovňa v Mestskej školskej rade.

### **Uznesenie č. 89**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a schváliť rozšírenie kapacity Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa zriadením triedy v elokovanom pracovisku na Komenského ul. 5, Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 90**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a schváliť zaradenie elokovaného pracoviska Spojenej školy internátnej, Levočská 22, Stará Ľubovňa v priestoroch Domu sv. Anny, Štúrova 5, Stará Ľubovňa do siete škôl a školských zariadení.

### **Uznesenie č. 91**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a vziať na vedomie Informatívnu správu o príprave Kultúrneho leta 2015 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 92**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a vziať na vedomie Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa v aktualizovanom znení k 02.06.2015 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 93**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a schváliť:

- a) predloženie žiadosti o NFP v rámci opatrenia 2.2 OP KaHR na realizáciu projektu „Modernizácia verejného osvetlenia Stará Ľubovňa“, ktorý je realizovaný „Mestom Stará Ľubovňa“;
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci.

### **Uznesenie č. 94**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a schváliť:

- a) realizáciu projektu „Futbalové ihrisko s umelým trávnatým povrchom - Stará Ľubovňa“ ako združenú investíciu Slovenského futbalového zväzu, Prešovského samosprávneho kraja a Mesta Stará Ľubovňa;
- b) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške 100 000,-- €.

### **Uznesenie č. 95**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a MsZ**

prerokovať a schváliť zmenu č. 1 Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na r. 2015 v zmysle predloženého návrhu a s nasledovnými pripomienkami predloženými na rokovaní MsR:

Tab. č. 1, akcia por. č. 24

- rekonštrukcia spevnených plôch - tržnica (Rotunda) 5 000,-- €  
» p r e r a d i ť medzi akcie finančne nekryté

Tab. č. 5 » z a r a d i ť akciu

- Športová hala - II. etapa, malá telocvičňa - zabezpečenie projektovej dokumentácie (projekt ELENA) 15 000,-- €

### **Uznesenie č. 96**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

- A. prerokovať a schváliť zmenu č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na r. 2015 v zmysle predloženého návrhu.
- B. vziať na vedomie:
  - a) stanovisko finančno-ekonomickej komisie k zmene č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na r. 2015;
  - b) stanovisko hlavného kontrolóra mesta k zmene č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na r. 2015.

### **Uznesenie č. 97**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a vziať na vedomie Správu o vymáhaní daňových a nedaňových pohľadávok Mesta Stará Ľubovňa za r. 2014 v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 98**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že pozemok susedí s pozemkom a stavbou, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľa, spol. s r. o. REMONEL, Levočská 337/3, 064 01 Stará Ľubovňa, a to pozemok p. č. CKN 1421/6 s výmerou 391 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda a CKN 1421/10 s výmerou 133 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, odčlenených od pozemku p. č. CKN 1421/6 s výmerou 260 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, CKN 1421/5 s výmerou 455 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda a CKN 1421/4 s výmerou 1232 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda podľa geometrického plánu č. 57/2015 zo dňa 14.05.2015, LV 3696, v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania pozemkov priamo súvisiacich so stavbou za cenu 15,-- €/m<sup>2</sup>. Kúpna cena bude uhradená v nasledovných splátkach: pri podpise kúpnej zmluvy suma vo výške 1 995,-- €; do konca r. 2015 suma vo výške 865,-- €; do konca r. 2016 suma vo výške 5 000,-- €.

### **Uznesenie č. 99**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú č a MsZ**

prerokovať a schváliť odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že pozemok susedí s pozemkom a stavbou, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľov, Jánovi Tokarčíkovi a manželke Marcele Tokarčíkovej, rod. Korschovej, Poľská 694/12, 064 01 Stará Ľubovňa, a to pozemok p. č. EKN 3421/2 s výmerou 3 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast a EKN 3421/3 s výmerou 109 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, LV 4542, v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania pozemkov priamo súvisiacich so stavbou za cenu 10,-- €/m<sup>2</sup>.

### **Uznesenie č. 100**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a M s Z**

prerokovať a schváliť prenájom nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 9, písmeno c) – formou osobitného zreteľa z dôvodu využitia pozemkov ako poľovného revíru v súlade s notárskou zápisnicou a suzaním poľovného revíru č. 26651/2013 zo dňa 07.08.2013 Poľovníckemu združeniu „ŠPICA“ - Hniezdne v zastúpení predsedom Vladimírom Korschom, 065 01 Hniezdne 283, a to pozemky p. č. EKN 1367/1 s výmerou 11219 m<sup>2</sup>, orná pôda, EKN 1352 s výmerou 277 m<sup>2</sup>, trvalý trávny porast, EKN 1351/2 s výmerou 118 m<sup>2</sup>, orná pôda, LV 4542, CKN 6875 s výmerou 21291 m<sup>2</sup>, orná pôda, CKN 6970 s výmerou 12602 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, CKN 7114 s výmerou 24212 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, CKN 7492 s výmerou 1101 m<sup>2</sup>, orná pôda, CKN 7539 s výmerou 1738 m<sup>2</sup>, trvalý trávny porast, LV 9414, v k. ú. Stará Ľubovňa, spolu s výmerou 72558 m<sup>2</sup> na dobu určitú do konca roka 2028 s výškou nájmu 0,49 €/ha/rok.

### **Uznesenie č. 101**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **o d p o r ú ě a M s Z**

prerokovať a schváliť prenájom nebytového priestoru vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, IČO: 00 330 167 nájomcovi: Honorárny konzulát Rumunska, Marián Gurega, honorárny konzul Rumunska, nachádzajúceho sa na 1. poschodí administratívnej budovy na Nám. sv. Mikuláša č. 2 v Starej Ľubovni, súpisné číslo 2, postavenej na pozemku p. č. CKN 6/1, zapísanej na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, v súlade s § 9a, odsek 9, písmeno c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov formou osobitného zreteľa - z dôvodu šírenia dobrého mena mesta Stará Ľubovňa v rámci diplomatických kruhov a propagácie mesta Stará Ľubovňa a regiónu v zahraničí s podmienkami:

- |   |                      |                            |
|---|----------------------|----------------------------|
| ▪ Prenajímané plochy                          |                      | sadzby                     |
| - kancelárske plochy                          | 36,00 m <sup>2</sup> | 1,-- €/m <sup>2</sup> /rok |
| - podiel na spoločných plochách               | 9,00 m <sup>2</sup>  | 1,-- €/m <sup>2</sup> /rok |
| ▪ na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.07.2015 |                      |                            |

Náklady súvisiace s užívaním prenajatých nebytových priestorov (dodávku tepla, spotrebu elektrickej energie, vodné a stočné, odvoz TKO a pod.) uhrádza nájomca. Náklady sú prepočítané alikvotným podielom z nameraných spotrieb na jednotlivých meračoch.

## Uznesenie č. 102

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predložených materiálov

### **A. b e r i e n a v e d o m i e**

písomné súťažné návrhy doručené v súvislosti s obchodnou verejnou súťažou na odpredaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa vyhlásenou uznesením č. 99 zo zasadnutia MsZ č. IV/2015 dňa 23.04.2015:

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1. Mgr. Dagmar Petrušová, Mierová 1102/82, Stará Ľubovňa | 40,20 €/m <sup>2</sup> |
| 2. Katarína Jedináková, Prešovská 2, Stará Ľubovňa       | 50,01 €/m <sup>2</sup> |
| 3. Metod Budzák, Okružná 879/48, Stará Ľubovňa           | 30,50 €/m <sup>2</sup> |
| 4. Ing. Rastislav Budzák, Okružná 879/48, Stará Ľubovňa  | 40,10 €/m <sup>2</sup> |
| 5. Ján Palgut, Za vodou 13, Stará Ľubovňa                | 35,10 €/m <sup>2</sup> |

### **B. o d p o r ú č a M s Z**

prerokovať a vziať na vedomie vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa vyhlásenej uznesením č. 99 zo zasadnutia MsZ č. IV/2015 dňa 23.04.2015:

- LV 3696, pozemok p. č. CKN 689/1 orná pôda s výmerou 406 m<sup>2</sup> za najnižšiu ponukovú cenu 30,-- €/m<sup>2</sup> – lokalita sídlisko Východv k. ú. Stará Ľubovňa, pozemok je určený podľa územného plánu na individuálnu bytovú výstavbu.

### **C. o d p o r ú č a p r i m á t o r o v i m e s t a**

na základe vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže uzavrieť kúpno-predajnú zmluvu na odpredaj nehnuteľnosti s jej víťazom Katarínou Jedinákovou, Prešovská 2, Stará Ľubovňa za cenu 50,01 €/m<sup>2</sup>.

## Uznesenie č. 103

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predložených materiálov

### **o d p o r ú č a M s Z**

prerokovať a schváliť zámer odpredaja nehnuteľností, a to stavby súpisné č. 11 na Nám. sv. Mikuláša v Starej Ľubovni a pozemku p. č. CKN 42 formou obchodnej verejnej súťaže.

## Uznesenie č. 104

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predložených materiálov

### **o d p o r ú č a M s Z**

prerokovať a schváliť zámer prenájmu nehnuteľností p. č. CKN 4381 s výmerou 19279 m<sup>2</sup>, CKN 4213/2 s výmerou 1450 m<sup>2</sup> a CKN 4382 s výmerou 10079 m<sup>2</sup> v k. ú. Stará Ľubovňa (lokalita pod hradom, pri budove súpisné č. 766 – ubytovací hostinec – „Peters“) s výškou nájmu 30,-- €/ha/rok.

## **Uznesenie č. 105**

Mestská rada v Starej Ľubovni po prerokovaní predložených materiálov

### **berie na vedomie**

ponuku Milana Čureju, Podsadek 1229/124, Stará Ľubovňa na odpredaj rodinného domu súp. č. 1229 v Podsadku.

### **HLASOVANIE o prijatých uzneseniach**

členov MsR **5**  
(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, JUDr. Knapík, Mgr. Šipoš, Mgr. Žiak)  
prítomnosť/kvórum: **3/3**  
hlasovali za: **3**  
(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, JUDr. Knapík)  
hlasovali proti: **0**  
hlasovania sa zdržali: **0**

Stará Ľubovňa 10.06.2015

**PhDr. Ľuboš Tomko**  
**primátor mesta**

Z a p í s a l a : Helena Vojteková